

A2.6 Bij het hotel



- Check in en uit bij uw hotel.
- Vraag tijdens uw verblijf om wijzigingen of extra diensten.
- Meld eventuele problemen met uw verblijf bij de receptie.

De receptie	<i>(Die Rezeption)</i>	Het probleem	<i>(Das Problem)</i>
De ingang	<i>(Der Eingang)</i>	De oplossing	<i>(Die Lösung)</i>
De uitgang	<i>(Der Ausgang)</i>	De sleutel	<i>(Der Schlüssel)</i>
Het balkon	<i>(Der Balkon)</i>	Behulpzaam	<i>(Hilfsbereit)</i>
Het uitzicht	<i>(Die Aussicht)</i>	Uitchecken	<i>(Auschecken)</i>
Zicht op zee	<i>(Blick aufs Meer)</i>	Melden	<i>(Melden)</i>
Het lawaai	<i>(Der Lärm)</i>		

1. Scannen Sie den QR-Code, um das Video anzusehen, oder lesen Sie den Text.



Twee gasten komen aan in hun hotel en ontdekken dat ze eerst in **de verkeerde kamer** zaten. De receptiemedewerker *geeft* hen **andere sleutels**, dus het **probleem** wordt snel opgelost. Ze blijven maar **één nacht**, omdat ze morgen vroeg vertrekken. De kamer is wat oud, maar ze accepteren het en gaan later nog naar **het zwembad**.

*Zwei Gäste kommen in ihrem Hotel an und entdecken, dass sie zuerst in **dem falschen Zimmer** waren. Die Rezeptionsmitarbeiterin gibt ihnen **andere Schlüssel**, also wird das **Problem** schnell gelöst. Sie bleiben nur **eine Nacht**, weil sie morgen früh abreisen. Das Zimmer ist etwas alt, aber sie akzeptieren es und gehen später noch ins **Schwimmbad**.*

1. Wat krijgen de gasten nadat ze in de verkeerde kamer zaten?
 - a. Een gratis ontbijt.
 - b. Een nieuwe kamer op dezelfde verdieping.
 - c. Een brief van het hotel.
 - d. Andere sleutels.
2. Waarom blijven de gasten in de oude kamer?
 - a. Omdat ze er maar één nacht slapen.
 - b. Omdat de kamer een balkon heeft.
 - c. Omdat ze geen tijd hadden om te verhuizen.
 - d. Omdat de kamer goedkoper is.
3. Wat doen de gasten later op de dag?
 - a. Ze gaan boodschappen doen.
 - b. Ze vertrekken meteen naar huis.
 - c. Ze gaan naar het zwembad.
 - d. Ze klagen bij de receptie.

1-d 2-a 3-c

3.Übungen



1. Ordne die Elemente mit verwandter Bedeutung zu.

- | | |
|---------------------------|----------------------------------|
| a. de receptie | 1. de balie |
| b. uitchecken | 2. de sleutel aan u overhandigen |
| c. de sleutel aan u geven | 3. het hotel verlaten |
| d. een probleem melden | 4. klagen bij de receptie |

a-1 b-3 c-2 d-4

2. Informationsblatt an der Rezeption (Hotel) (Audio in der App verfügbar)

Fülle die Lücken aus: balkon, de receptie, zicht, de ingang, oplossing, lawaai, Meld, de uitgang, probleem, de sleutel

Welkom! U kunt inchecken bij _____ vanaf 15.00 uur. Bij aankomst toont u uw identiteitsbewijs. De receptionist geeft u _____ en wijst waar _____ en _____ zijn. Wilt u een kamer met _____ of met _____ op zee? Geef dit dan aan bij het boeken. Soms is een andere kamer mogelijk, maar dat is niet altijd zeker.

Tijdens uw verblijf kunt u vragen stellen bij de receptie. Heeft u last van _____ of is er een _____ in de kamer? _____ het dan meteen. Wij zoeken samen naar een _____, bijvoorbeeld een rustigere kamer of extra handdoeken. Uitchecken kan tot 11.00 uur. Lever de sleutel in bij de balie en u ontvangt dan de rekening.

Willkommen! Sie können an der Rezeption ab 15:00 Uhr einchecken. Bei der Ankunft zeigen Sie bitte Ihren Ausweis. Der Receptionist gibt Ihnen den Schlüssel und zeigt Ihnen, wo Ein- und Ausgang sind. Möchten Sie ein Zimmer mit Balkon oder mit Meerblick? Geben Sie dies bei der Buchung an. Manchmal ist ein anderes Zimmer möglich, aber das kann nicht immer garantiert werden.

Während Ihres Aufenthalts können Sie sich mit Fragen an die Rezeption wenden. Haben Sie Probleme mit Lärm oder gibt es ein anderes Problem im Zimmer? Melden Sie es bitte sofort. Wir suchen gemeinsam nach einer Lösung, zum Beispiel ein ruhigeres Zimmer oder zusätzliche Handtücher. Auschecken ist bis 11:00 Uhr möglich. Geben Sie den Schlüssel an der Rezeption ab und Sie erhalten dann die Rechnung.

1. Wat moet u bij aankomst laten zien en wat krijgt u van de receptionist?

2. Welke twee voorbeelden geeft de tekst als mogelijke oplossingen voor een probleem in de kamer?

3. Hören Sie sich das Audiofragment an und geben Sie an, ob die folgenden Aussagen wahr oder falsch sind.

- Ze heeft al ingecheckt en heeft de sleutel van haar kamer gekregen.
 Ze zegt dat de kamer heel rustig is en stil.
 Ze wil morgen om tien uur uitchecken.

Wahr Falsch

-



4. Wählen Sie die richtige Lösung

1. Bij het inchecken _____ de receptionist voor mij een kamer met balkon. *(Beim Check-in wählt die Rezeptionistin für mich ein Zimmer mit Balkon.)*
 a. kiezen b. kiest c. gekozen d. kies
2. Ik _____ het probleem met het lawaai bij de receptie. *(Ich melde das Problem mit dem Lärm an der Rezeption.)*
 a. meldt b. gemeld c. meld d. melden
3. Kunt u mij alstublieft een kamer met uitzicht op zee _____? *(Können Sie mir bitte ein Zimmer mit Meerblick anbieten?)*
 a. aanbiedt b. aanbieden c. aangeboden d. aanbieden

1. kiest 2. meld 3. aanbieden

5. Lies den Dialog und beantworte die Fragen

- Gast (Sven):** *Hoi, ik wil iets melden bij de receptie: in mijn kamer is veel lawaai, vooral bij de ingang en de uitgang.*
(Hallo, ich möchte an der Rezeption etwas melden: In meinem Zimmer ist viel Lärm, besonders am Eingang und Ausgang.)
- Receptionist (Fatima):** *Dat is vervelend, het spijt me. Ik help u graag: wilt u een andere kamer, of zal ik eerst kijken of we de deur stiller kunnen maken?*
(Das ist ärgerlich, das tut mir leid. Ich helfe Ihnen gern: Möchten Sie ein anderes Zimmer, oder soll ich zuerst prüfen, ob wir die Tür leiser machen können?)
- Gast (Sven):** *Graag een andere kamer, als dat mogelijk is. Ik heb ook een balkon en een beter uitzicht liever.*
(Gern ein anderes Zimmer, wenn das möglich ist. Ich hätte außerdem lieber einen Balkon und eine bessere Aussicht.)
- Receptionist (Fatima):** *Ik heb een rustigere kamer op de derde verdieping met balkon; geen zicht op zee, maar wel een prettig uitzicht. Hier is uw nieuwe sleutel.*
(Ich habe ein ruhigeres Zimmer im dritten Stock mit Balkon; kein Meerblick, aber eine nette Aussicht. Hier ist Ihr neuer Schlüssel.)



1. Wat is het probleem in de kamer van Sven?

2. Welke oplossing stelt Fatima voor?

6. Beantworte die Fragen unter Verwendung des Vokabulars aus diesem Kapitel.

Kunt u mij alstublieft de sleutel geven? / Ik wil graag een probleem melden bij de receptie. / Kunt u mij een andere kamer aanbieden?

1. U komt aan bij de receptie in een Nederlands hotel. Wat zegt u om in te checken en wat vraagt u over de sleutel en het ontbijt?

2. Er is een probleem in uw kamer, bijvoorbeeld veel lawaai of geen uitzicht zoals beloofd. Wat meldt u bij de receptie en welke oplossing vraagt u?

7. Korrespondenz verfassen



Wichtige Verben

ik
jij/je
hij/zij/ze/het
wij/we
jullie
zij/ze

Kiezen (*wählen*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
kies
kiest
kiezen
kiezen
kiezen

Melden (*melden*)

Onvoltooid tegenwoordige tijd (OTT)
meld
meldt
meldt
melden
melden
melden